

中華民國三十四年十一月十號（星期六）  
新聞紙第七卷第一百五十九號

夏歷歲次乙酉年十月初六日

▲現將鐵路電報交通截斷

● 國軍開砲轟山海關

●俄軍佔北海道五島

日電・日本方面消息稱・蘇伊士運河  
以東五個小島・

藩市訊：美國信託銀行。現在可以

●美加將言交通協約

及保留阿拉斯加公路交通之約。

飛機向華盛頓前進。今日可會杜魯

方謂并無此項消息。

民一百人。及行抵珠江口時。突然

英相對原子之寅講

新關係。則原子彈之貽害人類。不

倫敦九日電。英相亞特李於起程往華盛頓前數小時演講。謂非謀得國際間之新關係。則原子彈之貽害人類。不可以想像。信得世人多未認識原子之力量與其對世界之重要性。吾人之會議。不獨圖謀預防原子彈。且預防科學上更有厲害之新武器。關於印度設獨立問題。亞氏謂英國已允以完全自治之策。其唯一阻碍是印人自不能團結云。

。政府情報處。迭次發出宣言。謂在遠東及其他的地方。曾有

拿獲間諜與敵人互通消息的實情。有此憑証。可知我們目前之宣言「請勿亂談」並非愚弄之語也。

以報答明達諸君之愛  
國熱忱的感應。

卑詩蒸酒公司啓

◎布勒葦柴公司廣告  
公司常有靚乾松柴發售，十二寸  
每刮壹拾元零五毫，四尺長每刮  
元五毫。僑胞賜顧，隨時應命。  
438 E. Pender HA. 32611

李仙詩  
天香馳名抽油之一  
白皮油  
言磅庄每桶八元

色味均佳，

最宜餐館之用·價錢雖

好，無愧天  
Ind  
ouwer,  
in 40 278

夠好，夠香  
Soya  
t. Vanc  
ne HAs

又平，又靚  
歡迎批發

品  
價錢另議  
Canada  
131 Du

天香出品  
豆豉 調味粉 豆  
老抽油 豆豉 調味粉 豆  
曲由 原枝 菜等醬

絲麵 蠔豉 海鮮醬 菜干 晒原抽 蠔油 豆腐 (隨時應市)

罐頭豆腐  
最宜寄埠

△本報價目表

|       | △每月  | △每季  | △半年  | △全年  |
|-------|------|------|------|------|
| 雲城埠派到 | 一元一  | 三元三毫 | 六元六毫 | 十三元式 |
| 本埠郵寄  | 一元三五 | 四元零五 | 八元二毫 | 十六元式 |
| 加開美墨  | 一元三毫 | 三元六毫 | 七元零五 | 十三元八 |
| 中國各國  | 一元三五 | 四元零五 | 八元一毫 | 十六元式 |

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

THE ROYAL BANK OF CANADA  
Head Office - - Montreal, Canada

〔一〕請貯蓄盈餘  
款既貯。則君  
之前途穩定矣。  
故祈勿以存欸過  
少而遂未開始貯  
蓄。本行最低之  
貯蓄限額。僅爲  
一元。君如願爲  
本行顧客。本行  
司理極表歡迎



王 味

清甜適口  
獨一無二

馬長宗批發  
各大商店均有代售  
如欲試辦 函索即奉

F.C. MARF  
10130 - 124 St.  
Edmonton, Alta.

春色惱人 定價五  
◎老父淫女記◎病中艷中

亞細亞  
新福獅子卡笠籌建新醫院及其他慈善工作彩票

每張售銀壹圓

頭價值壹萬壹千五百員圍口

此園口約十英畝地。七房間現代化住宅。大馬房一間及其他建築物。大小菓樹。自來水電力均備。離云高華主要公路四十哩。此園口最低隨時值壹萬員。其他獎品共獎九名。一名五百元公債。二名壹百元公債。六名五十元公債。

(十一月卅號止截) 華區代理處 大漢公報

榮榮臘味製造廠

WING WING CO.

458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

請注意不用購買証  
加拿大批發價目 過國另計

|       |    |       |
|-------|----|-------|
| 肥鴨下庄  | 每只 | 壹元五毫  |
| 上等鴨片肉 | 每打 | 壹十五元  |
| 臘猪頭   | 每磅 | 四毫    |
| 臘猪咀   | 每磅 | 四毫    |
| 散臘腸   | 每磅 | 五毫    |
| 鴨肝腸   | 每磅 | 七毫五   |
| 鴨白油腸  | 每磅 | 七毫五   |
| 頂原臘鴨  | 每只 | 三元每卅元 |

● 喊線 喜市定 叁〇四毫  
招商代理 利權優給  
期內定貨 利權同享

秋高氣爽 補身合時

眞正琿春鹿尾 大平沽

本草云。鹿尾已能一生津補髓。強筋健骨。

并治——腰腎虛冷。四肢疼痛。崩帶遺精。

千呼萬喚始出來之.....

萬春行參茸八珍藥渣

現方開

(桶)

可作補料。可調羹湯。藥物鮮明。功效存在。

每磅廉沽一元二毫五。外埠惠顧。五磅始寄。

行藥茸參生沽

WAT SANG CO.

87 E. Pender Street

Vancouver, B.C.

# 原價一律七折沽清收盤

HEN SANG TONG - 313 Main St. Vancouver, B.C. Can.

|       |      |       |
|-------|------|-------|
| 佳耦香素  | 一粒一元 | 一打六元  |
| 扶鎗久戰丸 | 一粒一元 | 六粒五元  |
| 藥蝦大根丸 | 半料十元 | 一料六元  |
| 春耕大犁丸 | 壹百粒  | 壹十元   |
| 燃花戀戰露 | 單料二元 | 雙料三元  |
| 長期抗戰露 | 單料一元 | 雙料二元  |
| 燃花戀情素 | 一打六元 |       |
| 實驗消痔丸 | 一盒一元 | 一打十二元 |
| 奇異靈丹  | 每料四元 |       |
| 頑癬掃光水 | 每樽二元 | 一毛    |
| 鹿茸    | 歸身   | 北芪    |
| 杜仲    | 茯苓   | 川貝    |
| 川朴    | 黃岑   | 黃柏    |
|       | 黃芩   | 錦黃    |

加拿大 雲高華 主理 謹啓

特售三毫  
午夜偷窺桃源洞  
船板底下藏漢子

裸體桃花源  
小全張  
日出版  
五張  
每盒  
定價  
五元

# 樂觀圖書館

★ OPTIMISTIC LIBRARY ★  
126 A. PENROSE ST. E. VANCOUVER, B. C.

(電話 PA. 3766)  
不受士胆不寄 C.O.D

呢部裸體桃花源趣情小說，人人誦過都讚  
結構好夾妙。初版再版均已脫市。現在又  
翻印。就有出版略此次加多四頁玲瓏浮凸  
動心影片特用光滑粉紙精印可配鏡架玩賞  
(畫名)春色滿池。不是表演性感是求藝  
術上的至真至美。不是出賣肉體是為藝術  
而犧牲色相。波光與星  
光。健美的體格。滿池  
春水蕩不住幾顆明星出  
門來。  
全書定價美金六毫  
預約三毛  
限期十一月卅日止截

最新辦到  
風流小說  
濕精  
記日  
特價三毫

鋪信貞龔  
Jirrell Dee Florist  
2396-4-Ave-W-Vancouver, B.C.  
電話 BA. 0410

發售花鮮季四  
圈花裘花

精製











合生隆記國貨商店

HOP. SANG LUNG KEE & CO.

79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗

大埠生翅  
大埠腐乳  
大埠蝦醬  
大埠鮮紅蝦肉  
唐山零粉  
唐山片糖  
烏豆紅豆  
烏豆豉冲茶  
土產咸魚  
合時瓜菜

發行

◎新電話 Pacific 5845







王洲大藥房啓



**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

明徐中山王。名達。出獵時。遇一老叟。叟見王。招手歌曰。人死變羊。羊死變人。人無知覺。可惡可笑。王問之。荅曰。我聞蜀中圖一方。王之子孫。五歲以上者。皆賜侯印。王感叟。入山訪之不遇。問叟即邵明道先生也。

詩界



在維城喜晤全加洪門十二屆親

親諸代表  
(蘇振燃)

之眼光帶殺氣。犯此三殺。毒恐不終。王問作何善事可改其凶。叟曰。殿下秉國鈞衡。何事不可爲。執政少殺人。出獵少殺獸。濟人利物。發一言之正。有益於萬民。即可以改相矣。至積德累功者三年。復遇叟。叟曰。殿下腹內已生堅固子矣。王曰。何所見。叟曰。觀王神滿氣充。聲音和雅。目不晦而有定光。此即雙相也。王問何爲堅固子。叟曰。積德者。性根堅固。腹內便

懇親會開盛歎哉。賢豪俊傑似川來。冠裳雲集龍騰海。談笑風生虎奮雷。菊部絃歌登雅頌。瑞獅英武振雄才。謀興黨務紆籌策。挽救山河靖九垓。佇見言行齊宇宙。敢誇功業起樓臺。五洲社會誰堪並。萬代洪門我獨魁。代表諸公皆尹呂。貢獻碩劄比鹽梅。丹心熱血從無兩。義氣忠忱更自開。恭祝中華平定日。共浮大白飲多杯。

田心傑民請求救濟「鳳冠格」

總34通字第四號

生堅固子・堅固子生。則自有定光矣。王曰。我無德。只平日爲國爲民之事。受人毀謗。我亦忍辱任之而已。叟曰。任怨任勞。事性根堅固。身心不壞矣。一日。朝臣于帝前譽王。帝召王問曰。卿在家以何

田不耕兮遠別離。心難安矣故鄉思  
係多孺婦號飢餓。民有流離在路歧  
請益捐簪紓苦難。求呼將伯不遲疑  
救人勝造浮屠塔。濟衆芳名萬代知

★ ★ ★

(馬能友)

爲通告事。迭據菲律賓致公黨暨洪門復興委員會函電稱：自日寇于一九四二年元月二日佔據菲島後，層層密組，慘絕人寰。洪門忠義兄弟本過去三百年來之民族革命精神，秘密組織洪門復興會，進行地下抗日鋤奸工作，並建立武裝隊伍，直接抵抗敵人。幾經險阻艱難。抗鋤大有成績。現下菲島光復，敵軍投降。惟戰後樓房多被摧毀。傢私什物蕩然無存。難僑饑寒傷病，流離失所。亟待救濟。現有難民收容所之維持，僑商公報之設立，洪光學校之恢復，與夫洪門復興與各種事業之在需財，是以急切呼籲。請通告各國洪門機關迅籌鉅款賑濟。及資助洪門復興事業等情。據此，查該菲島洪門致公黨暨洪門復興委員會能團結洪門兄弟，抗日鋤奸，救濟傷難，忠心義氣。發揚我洪門三大信條之精神，殊堪嘉尚。本總部根據函電前情，特于第四次委員會常會提出討論。經表議決通告駐各國各埠黨部捐款。復興菲島洪門案。其辦法由駐各國總支部轉知所屬各支部分別迅速募款。于今年十一月底以前寄來本總部。以便寄菲島洪門致公黨復興委員會。爲此通告。仰我洪門兄弟一體週知。大解義囊。同勒善舉。有厚望焉。

駐各國各埠總支部支部分部  
中華民國三十四年十月二十八日

事關復興菲島洪

爲通告事。查據以上總黨部第四號通告。事關復興非島洪門。義不容辭。希所屬急卽自行籌款。直接寄交該總部彙滙。(因時間短促。不必待總支部發捐單。)

右通告

駐加各埠致公黨支部分部

中華民國卅四年十一月五日

致公黨駐加總支部

CAMBIE  
149 W. P  
Vancouver, B

●隨時利便顧客定製皮  
衣・取價從廉・包合身  
材・承接修改・乾洗・  
保藏及代顧客料理保險

卡司公  
WING  
PHONE  
CENTRE ST

貨靚遠近僑胞加  
蒙光顧倒屣歡迎  
代理餐館各色麵  
碗脩胞委託遵合

◎各種紙料平沽一

本店常有各種紙料及文房用品發售  
華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA & B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. HA 0141



**OLD CHUM**  
VIRGINIA TOBACCO  
**FINE CUT**  
REGISTERED

倘欲捲成眞  
正賞心之烟  
仔。此包當  
爲君所注意

**◎修整水龍電器**  
本公司承接修整水龍水廁水櫃及一切電器等工程。快捷取價相宜。  
蒙賜顧。隨時應命。  
MISSION CHIMNEY SERVICE  
2040 Columbia St. FA. 7467

**◎搜烟通廣告**  
本公司承接修整水龍水廁水櫃及一切電器等工程。快捷取價相宜。  
蒙賜顧。隨時應命。  
MISSION CHIMNEY SERVICE  
2040 Columbia St. FA. 7467

**行易貿海上**  
SHANGHAI TRADING CO.  
193 HASTINGS STREET E.  
VANCOUVER, B. C.  
PHONE MA. 1831

**總批發處**  
燕地甜油玉桂 每瓶壹元二  
子道油玉桂 每瓶壹元二  
眞正北冰洋海狗腎 每條一元二五

**髮絲司公活聯**  
LINWOOD COMPANY  
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

**諸君送禮注意!**  
本公司今年最新貨品目錄。在近數日內出版。內容豐富。附圖詳明。舉凡新款絲巾。搭巾。顧綉。絲髮。香水絲巾。絲品。無不刊載美備。種類與色水衆多。選擇自然容易。而且付貨快捷。保證滿意。大小交易。一律歡迎。  
如加東較遠地方。本公司尚未有郵遞地址者。請祈函商。當即奉上。  
雲埠聯活公司啓

**司公生萬廣**  
KWONG MAN SANG CO. LIMITED  
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生肉粉  
清湯生肉粉  
調絲煙  
製鹹油  
土製魚  
豆製菜  
時瓜菜

**LOUIE MOUN HONG**  
80 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.

**牙醫 雷夢熊**  
隨時應命

**瓦缸**  
發行缸瓦銀器及玻璃器具  
旅館及餐館用具  
Buscombe & Co. Ltd.  
342 Water St. Vancouver, B.C.

**調查團即將赴滬**  
重慶播音 我政府極注重通羅  
排華事件 決定派遣代表團往通羅  
調查 人選正在物色中 不久將可  
啟程  
又僑務委員會 爲調查通案真相  
已先後派蕭松琴 唐友聯前往 井  
宣慰通羅僑胞云

**國內新聞**  
在北平南苑投降  
重慶廣播訊 北平我空軍受降  
儀式 於十月十六日晨九時 在  
南苑司令部隆重舉行 由郭東華司  
令主持。到長官部代表劉曼先 張  
五如 空軍政治部簡樸 行營參謀  
處長梁傑功 及中央在平各機關代  
表多人 美軍平斯少校率領美空軍  
多人 到機場觀禮  
準時行禮 盟方代表與記者  
與及受降主官 先後入席 然後引  
我受降主官郭東華司令站立在正  
中 兩旁爲空軍人員及外賓 倭投  
降代表立於下方 對我受降主官致  
敬禮後 即在投書受降證書上簽字  
印 然後由我受降主官簽字 最後  
命日代表等 呈繳軍刀 計共拾二  
把 禮成 奏國歌 然後全體來賓  
到招待室 舉杯飲酒 祝賀光榮勝  
利云  
○我外交  
調查團即將赴滬  
重慶播音 我政府極注重通羅  
排華事件 決定派遣代表團往通羅  
調查 人選正在物色中 不久將可  
啟程  
又僑務委員會 爲調查通案真相  
已先後派蕭松琴 唐友聯前往 井  
宣慰通羅僑胞云

**世界旅館**  
世界大旅館  
設備完善  
房間寬敞  
交通便利  
租金低廉  
歡迎光臨  
WORLD ROOMS  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 辟矢佛 PA. 9035

**PROGRESSIVE CONSTRUCTION CO.**  
GENERAL CONTRACTORS  
承接  
土木建築  
建造樓宇  
補舊翻新  
圖案設計  
木材製作  
油漆裱紙  
544 Shanghai St. Vancouver, B.C.

**請購買 漂列地 靚麵包**  
PURITY BREAD  
ROBERTSON'S BAKERY LTD.

**司公務服**  
FOOK MO COMPANY  
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

**補充新書應市**  
學生字典一元五  
國語交際會話三毛  
對照學生尺牘六毫  
漢英新辭典七元五  
同音字典二毛五  
袖珍英華字典三元  
漢模範字典五元五  
中英對照四書五經  
大全 四元五毛

**理代險保壽人華國吳**  
HARRY JAMES  
INSURANCE AGENT  
25 W. Pender St. Phone PACIFIC 8443  
Vancouver, B. C.

人壽保險永未見太多  
寶羅信託公司有云。本公司  
辦理千百件遺產。常見一切  
太多。欠銀行及交易所款太  
多。爲人担保太多。不動產  
太多。尤其是無生產實業太  
多。無保證債券太多。投機  
股票太多。遺產有限承領人  
太多。惟人壽保險則永未見  
太多。

**油靈活應萬標獅**  
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣  
味芬芳通經活絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症  
凡經服用者無不神效誠救世之良藥也近來社會人士  
視爲活命靈丹也  
製有黃白兩種顏色異功同  
用者注意 宜取何色請  
祈爲明製備大樽有標  
市零沽批發均表歡迎

**◎來函照錄** 生隆棧大藥房執事先生鑒  
前蒙寄來活靈油一瓶一盒弟曾經用過功效非常之好  
茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大  
號四樽由信館付來應用可也此致 商安  
一九四三年 七月十二日 由都蘭度弟麥棟雲上  
▲代售西醫社氣器具每副十五元如再買藥水  
每樽五元七毫五  
▲國醫趙邦立寓內  
▲丸散藥目函索即寄

**記興源利金**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產  
貨品上市  
百磅土製抽油  
壹磅土製抽油  
壹磅土製毛油  
土製豆油  
土製各種鹹魚

**各種紙料平沽**  
本公司有「古律夫」成捲包物紙並加  
拿大最厚之「波羅」紙  
倫敦紙料有限公司  
London Paper Co. Ltd.  
160 Water St. MA. 2751

**OWL DRUG CO.**  
鐵精牛肉汁補身  
珍珠牙粉  
澳路藥材舖  
喜市定夾細街  
喜市定夾細街

**樓酒僑華新**  
New W. K. Chop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

中西菜式  
經濟晚餐  
大小諸會  
均隨尊便  
電話 辟矢佛六六四二

**房藥大坎寧懇**  
Cunningham Drug Stores  
Vancouver, B. C.

消痔藥膏  
PIROCAINE  
不用割  
消痔藥膏或坐藥  
每盒五元一兩壹元二五  
支行在哥林比  
亞夾街市定街